INHALT

Einleitung 11
Eröffnungsansprache : ION GHEORGHE — Sekretär des Kreiskommittees der R.K.P. 13
Begrüssungsansprache : VIRGIL CÂNDEA — Vorsitzender der Gesellschaft „ROMANIA", Mitglied der Zentralen Komission des nationales Kulturerbes 17
Begrüssungsansprache : GAVRILĂ SIMION — Direktor des Donaudeltamuseum — Tulcea 19

IOAN OPRIŞ (Rat für Kultur und sozialistische Erziehung) — Einige Bemerkungen und Gedanken zur Zentralisation der Evidenzhaltung des nationalen Kulturerbes 20
ANDREI PALEOLOG (Rat für Kultur und sozialistische Erziehung) — Etapen der Realisierung der zentralisierten Evidenzhaltung des nationalen Kulturerbes 27
RADU FLORESCU (Rat für Kultur und sozialistische Erziehung) — Systemanalyse in der Evidenzhaltung des nationalen Kulturerbes 35
NICOLAE BADEA (Zentralinstitut für Managemend und Datenverarbeitung) — Voraussetzungen für die Projektierung eines Systems automatischer Informationsverarbeitung des nationalen Kulturerbes 40
RADU BAGDASAR (Museum der rumänischen Literatur) — Das Hologramm in der Speicherung visueller Informationen über Objekte des nationalen Kulturerbes 45
MARIA PÎRVULESCU (Generaldirektion der Staatsarchive) — Automatische und thematische Informationsauffindung im Falle von Archivdokumenten 51

MARIA KLAUS (Generaldirektion der Staatsarchive) — Elektronische Datenverarbeitung der Evidenzhaltung archivistischer Bestände und Sammlungen 55
CEZARA MUCENIC (Bibliothek des Instituts für Bildende Künste) — Die koordinierte Indizierung und ihre Anwendung bei der Systematisierung einer Kunstwissenschaftlichen Bibliothek entsprechend den Anforderungen der zentralisierten Evidenzhaltung des nationalen Kulturerbes 60
EMILIA ENACHE (Amt für das nationale Kulturerbe — Bukarests) — Einige Fragen der Evidenzhaltung und Organisation des Erbes nationaler Filmproduktion 65
LILIANA MÎRȘANU (Bibliothek des Instituts für Bildende Künste) — Organizationsmodell eines Bildbestandes des nationalen Kulturerbes 69
THEODOR REDLOV (Rumänischer Rundfung und Fernsehen) — Gestaltung und Gestalt. Semiotik der gestalterischen Assage . . 77
IOANA BUTA (Kreisamt für das nationale Kulturerbe — Vîlcea) und LAURENȚIU ENE (Kreisamt für das nationale Kulturerbe — Argeș) — Argumente für die Notwendigkeit der Realisierung eines Thesaurus ikonographischer Termini 82
IULIU PAUL (Brukenthalmuseum — Sibiu) — Vorschläge zur Optimierung der archäologisch-topographischen Evidenzhaltung im Brukenthalmuseum aus Sibiu 85
IRINA OBERLÄNDER TÎRNOVEANU (Kreisamt für das nationale Kulturerbe — Tulcea) — Anwendung der koordinierten Indizierung in der Evidenzhaltung archäologischer Güter 93
RUXANDRA MAXIM (Kreisamt für das nationale Kulturerbe — Vaslui) — Einige Fragen der Erstellung und Verarbeitung der analytischen Evidenzkarteikarte mittelalterlicher Kacheln . . 102
BOGDAN FILIPESCU (Kreisamt für das nationale Kulturerbe — Ilfov) — Evidenzhaltung und Schutz arhäologischer Stätten . . 105
EMIL EMANDI (Kreisamt für das nationale Kulturerbe — Suceava) — Element einer topographisch-archäologischen, dokumentarischen und technischen Methodologie bei der Erstellung der archäologischen Topographiekarteikarten 108
ȘTEFAN CUCU (Kreisamt für das nationale Kulturerbe — Constanța) — Prinzipien und Richtlinien zur Erstellung eines normierten Wörterbuchs griechischer und lateinischer Epigraphie . . 115
I. GODEA, A. CHIRIAC, E. GRIGORESCU, S. TOTH, I. MUREȘAN (Țara Crișurilor-Museum — Oradea) — Wissenschaftlicher Katalog eines Etnographiemuseum 122
STELUȚA PÂRÂU, PETRE ZAHARIA (Das Donaudeltamuseum — Tulcea) — Codierung von Geländekarteikarten in der etnographischen Forschung 134
GHEORGHE DINUȚĂ (Kreisamt für das nationale Kulturerbe Ilfov) — Bemerkungen zur Erstellung eines normierten Vokabu-

lars der in volkstümlichen Handwerken und Tätigkeiten verwendeten traditionellen Werkzeuge 137
VIRGINIA ARBORE, JEAN PAVEL (Kreisamt für das nationale Kulturerbe — Vrancea) — Über die Erarbeitung eines normierten Vokabulars zür Ethnographie der Vrancea 143
JANA NEGOIȚĂ (Das Dorfmuseum — Bukarest) — Möglichkeiten der Klassifizierung und Codierung der rumänischen Volkskeramik 156
ANA BÎRCĂ (Das Dorfmuseum — Bukarest) — Systematik und Terminologie in der Evidenzhaltung des Konservierungszustandes von Textilien 160
GEORGETA MARIA IUGA (Kreisamt für das nationale Kulturerbe — Baia Mare) — Prämissen der Erstellung eines normierten Vokabulars der im Bergbau verwendeten manuellen Werkzeuge 169
ANDY Z. LEHRER (Biologische Forschungstelle — Iași) — Moderne Mittel der Registrierung und Kartographie des naturwissenschaftlichen Kulturgutes 183
LUCIANA ARTIN (Institut für Geologie und Geophisik — Bukarest) Systematische Informations organisation in paläontologischen Sammlungen 200
MIHAI MIHALCIUC (Naturwissenschaftliches Museum — Focșani) — Wissenschaftliche Evidenzhaltung anhand von randgelochten Karteikarten in naturwissenschaftlichen Museen . . . 210

DISCUSSIONSBEITRÄGE DER TEILNEHMER

DISKUSSIONSBEITRÄGE 217
prof. dr. TAMARA DOBRIN — Vizepräsident des Rates für Kultur und sozialistische Erziehung 223
GHEORGHE ANGHEL — Direktor I.N.I.D. — Bukarest . 227
ȘTEFAN GAVENEA — Das Donaudeltamuseum — Tulcea . 228
NICOLAE MIHAILĂ — I.P.R.O.M.E.T. 229
CONSTANTIN COMOROVSCHI — Institut für pädagogische und psychologische Forschungen — Bukarest 230
ANDREI PALEOLOG — Rat für Kultur und sozialistische Erziehung 231
ION ARHIP — Direktor des Museen komplexes — Iași . . . 233
IRINA OBERLÄNDER-TÎRNOVEANU — Kreisamt für das Nationale Kulturerbe — Tulcea 234
CEZARA MUCENIC — Bibliothek des Instituts für Bildende Künste „N. Grigorescu“ — Bukarest 235
RADU BAGDASAR — Museum der rumänischer Literatur — Bukarest 235
GHEORGHE DINUȚA — Kreisamt für das Nationale Kulturerbe — Ilfov 237

RADU FLORESCU — Rat für Kultur und sozialistische Erziehung 239
BOGDAN FILIPESCU — Kreisamt für das nationale Kulturerbe — Ilfov 240
MIHAI BRUDIU — Geschichtemuseum des Kreises — Galați . 241
VICTOR BAUMANN — Das Donaudeltamuseum — Tulcea . . 242
CRISTIAN MOISESCU — Rat für Kultur und sozialistische Erziehung 243
DALILA ARAMA — Bibliothek der Akademie der R.S.R. . . 244
ANDY Z. LEHRER — Biologische Forschungstelle — Iași . . 245
GAVRILĂ SIMION — Direktor des Donaudeltamuseums — Tulcea 246
IOAN OPRIȘ — Rat für Kultur und sozialistische Erziehung . 248
NACHTWORT 268